

Pikipruukkilainen

Kiinteistö Oy Pikipruukin ja Vaasan

Asumisoikeus Oy:n asiakaslehti - Fastighets Ab Pikipruukki och Vasa Bostadsrätt Ab:s kundblad

1-2011
Kesä - Sommar

- Vaasalaisen asumisen edelläkävijä
En föregångare för boendet i Vasa.....s. 2
- Kysyttyjen pienten
keskusta-asuntojen määrä kasvaa
Antalet efterfrågade små
bostäder i centrum växer.....s. 3
- Täyttä elämää Gerbyn aso-kohteessa
Liv och rörelse i Gerbys bostadsrätts. 4
- Laatuparkki valvoo pysäköintiä
Pikipruukin kiinteistöissä
Laatuparkki övervakar parkeringen vid
Pikipruukki fastigheters. 6
- Pikipruukki panostaa turvallisiin
ja toimiviin piha-alueisiin
Pikipruukki satsar på säkra och
funktionella gårdsområden.....s. 7



Kiinteistö Oy / Fastighets Ab
Pikipruukki



Oy Vaasan Asumisoikeus
Vasa Bostadsrätt Ab

>> www.pikipruukki.com



Birgit Mäkinen

Toimitusjohtaja
Verkställande direktör

Vaasalaisen asumisen edelläkävijä

Kiinteistö Oy Pikipruukki on vaasalaisen asumisen edelläkävijä. Tämän olemme kirjanneet yhtiömme tavoitteisiin. Mutta mitä kaikkea se käytännössä voi tarkoittaa?

Minulle se tarkoittaa paitsi vastuuta asukaidemme viihtyvyydestä ja turvallisuudesta myös aktiivista toimimista koko kaupungin kehityksen edistämiseksi. Pyrkimyksemme on luoda korkeatasoista elinympäristöä sekä taidellista ja kestävä yhdyskuntarakennetta. Tämä ei koske ainoastaan Pikipruukin asukkaita vaan ihan jokaista vaasalaista!

Haluamme olla mukana edistämässä vuoro-vaikutusta ja rakentamassa sellaista kaupunkia, jossa asukkaita ei lokeroita tietyille alueille esim. varallisuuden, kansallisuuden tai iän mukaan.

Kannamme myös vastuuta kaupunkimme juurista ja arkkitehtuurisesta ilmeestä. Olemme välttäneet mm. korkeiden pistetalojen tehokenttämistä ja mieluummin tarjonneet asukkaillemme väljempää, ihmisenmittaista elinympäristöä, jossa on huomioitu myös viheralueet ja palveluiden saatavuus. Meillä on tarjota asuntoja myös vanhoissa, viehättävissä, täysin peruskorjatuissa puutaloissa, jotka ovat olleet purku-uhan alla ennen siirtymistään Pikipruukin omistukseen.

60-70-luvuilla rakennettujen asuinkiinteistöjen ja kokonaisten asuinalueiden asuttavuutta ja vetovoimaa olemme parantaneet saneerauksilla ja asentamalla kerrostaloihin hissejä. Tästä viimeisimpänä esimerkkinä on Patteriniementien kohteemme Suvilahdessa, jonne saatiin hissien ja kokonaan uuden asuinkerroksen lisäksi iloa silmälle. Suomen eturivin kuvanveistäjiin kuuluvan Pekka Jylhän teos "Meri ja Veden muisti" nousee osaksi julkisia teoksia Vaasassa, joka on myös kaupunkikuvallisesti huomattava kulttuuriteko.

Yhtiömme asuntokanta on tällä hetkellä varsin hyväkuntoista ja monipuolista. Meidän tehtävämme on pitää se sellaisena, mutta myös kyetä joustavammin muuttamaan yhteiskunnan kehitysvien tarpeiden myötä. Näin olemme tehneetkin, moniin tiloihin on sijoitettu mm. kaupungin omia palveluita kuten vanhusten palvelutaloja, päiväkotia, tukiasuntoja, kehitysvammaisten asuntoloita ja ryhmäkotiä.

Yhtiön asuntotarjonta ja vuokrataso ovat nyt Vaasassa sellaisella tasolla, että se edistää kaupungin väkiluvun kasvua. Pienistä, lähellä keskustaa sijaitsevista vuokra-asunnoista on kuitenkin edelleen huutava pula. Meillä on jatkuvasti n. 400 tällaista hakemusta jonossa. Koulukatu 19:n iso saneerauskohteemme ja uusi Asemakatu 43:n "allergiatalomme" ovat tuomassa helpotusta ongelmaan.

Molemissa em. kohteissa kannamme myös aivan erityistä rakennuttajavastuuta. Koulukadun kohteessa saneeraussuunnittelun perustana tulee olemaan poikkeuksellisen syvälinen kuntokartoitus. Asemakadun kohteessa sovelletaan puolestaan tiukkoja, allergia- ja astmays-tävällisen rakentamisen ja materiaalivalinnan standardeja. Asemakadun taloihin asennetaan myös ns. uusiutuvaa energiaa edustava lämmitysratkaisu - maalämpö.

Mitä tämä kaikki sitten tavalliselle vaasalaiselle veronmaksajalle kustantaa? Ei yhtään mitään.

Noudatamme omakustannusperiaatetta sekä asuntojen vuokraustoiminnassa että asumisoikeuksien myynnissä. Tavoitteenamme ei ole tuottaa liiketaloudellista voittoa, joten myöskään osinkoja kaupungille ei kerry. Asuntojen vuokrat koostuvat pelkästään talojen rakentamiseen otettujen lainojen koroista ja lyhennyksistä sekä kiinteistöjen ylläpidon aiheuttamista kustannuksista. Suurena toimijana meillä on kuitenkin hyvä neuvotteluasema ja monia synergiaetuja, jotka pitävät kustannuskehityksen kurissa.

Toimintamme on erittäin pitkäjänteistä ja sitoutunutta, joten osa vuokratuloista varataan asuntokannan kehittämiseen ja ylläpitämiseen sekä tasaisen vuokratason takaamiseen, mikä on sekä asukkaidemme että muiden kaupunkilaisten yhteinen etu.

Edellä mainitun perusteella yhtiömme omistama vuokra-asunto on edullinen ja siitä keskeisen hyödyn saa asukas. Edullinen, kaupunkiomisteinen vuokra-asuntotarjonta on myös markkinatekijä, joka hillitsee yksityisen vuokra-asuntotarjonnan hinnanmuodostusta lähiympäristössään.

Vaasan kaupungin kokonaan omistama Pikipruukki on siis mitä lupaa: aito ja oikea, vaasalaisen asumisen edelläkävijä.

En föregångare för boendet i Vasa

Pikipruukki Fastighets Ab är en föregångare för boendet i Vasa. Detta finns inskrivet bland vårt bolags mål. Men vad allt kan detta innebära i praktiken?

För mig innebär det förutom att ansvara för våra invånares trivsel och säkerhet även att aktivt verka för att främja hela stadens utveckling. Vi eftersträvar att skapa en livsmiljö av hög kvalitet samt en ekonomisk och hållbar samhällsstruktur. Detta rör inte enbart Pikipruukis invånare, utan varje Vasabo!

Vi vill vara med och skapa växelverkan och bygga en sådan stad, där invånarna inte kategoriseras i olika områden enligt t.ex. förmögenhet, nationalitet eller ålder.

Vi bär också ansvaret för vår stads rötter och arkitektoniska uttryck. Vi har bl.a. undvikit att snabbkonstruera höga punkthus och föredragit att erbjuda våra invånare glesare, mänskligt stora livsmiljöer, där även grönområden och tillgången till service beaktas. Vi kan också erbjuda bostäder i gamla, charmiga och totalrenoverade trähus, som hotats av rivning innan de övergick i Pikipruukis ägo.

Vi har förbättrat boendemöjligheterna och dragningskraften i fastigheter och hela bostadsområden från 60-70-talet genom att renovera och installera hissar i höghusen. Ett av de senaste exemplen är våra fastigheter på Batteriuddsvägen i Sunnavik, där man förutom hissarna och den nya bostadsvåningen dessutom fått något att vila ögonen på. Verket "Meri ja veden muisti" av en av Finlands främsta skulptörer Pekka Jylhä uppförs som en del av Vasas offentliga konstverk, vilket är en anmärkningsvärd kulturgärning med tanke på stadsbilden.

Vårt bolags bostadsbestånd är för närvarande mångsidigt och i mycket gott skick. Det är vår uppgift att bevaka det som sådant, men även att kunna förändras mer flexibelt vartefter som samhällets behov utvecklas. Det har vi också gjort; många utrymmen används bl.a. för stadens egna tjänster, såsom servicehem för äldre, daghem, stödbostäder, boende för utvecklingsstörda och grupphemsverksamhet.

Bolagets bostadsutbud och hyresnivå är nu sådana att de främjar befolkningsökningen i Vasa. Det finns ändå fortfarande ett skriande behov av små hyreslägenheter nära centrum. Vi har fortgående ca 400 sådana ansökningar i kö. Vårt stora renoveringsprojekt på Skolhusgatan 19 och vårt nya "allergihus" på Sta-

tionsgatan 43 kommer snart att underlätta situationen.

I bägge dessa fastigheter bär vi dessutom ett alldeles speciellt byggansvar. Grunden för renoveringsplaneringen för fastigheten på Skolhusgatan kommer att vara en exceptionellt ingående konditionskartläggning. I fastigheten på Stationsgatan tillämpar vi igen strikta standarder för allergi- och astmavänligt byggande och val av material. I husen på Stationsgatan installeras även en så kallad förnybar uppvärmningslösning - jordvärme.

Vad kostar då allt detta för den vanliga skattebetalaren i Vasa? Ingenting.

Vi följer självkostnadsprincipen både i hyresverksamheten och i försäljningen av bostadsrätter. Målet är inte att skapa kommersiell vinst, alltså får staden heller inga dividender. Bostädernas hyror består endast av avbetalningar och räntor på de lån som tagits för att bygga husen, samt av kostnaderna för fastigheternas underhåll. Som en stor aktör har vi dock en god förhandlingsposition och många synergifördelar, som håller kostnadsutvecklingen på mattan.

Vår verksamhet är mycket långsiktig och engagerad. Därför reserveras en del av hyresinkomsterna för att utveckla och upprätthålla bostadsbeståndet, samt för att garantera den stabila hyresnivån, något som är till gemensam fördel både för våra invånare och för alla andra stadsbor.

Tack vare detta är våra hyresbostäder förmånliga och den främsta förmånen tillhör hyresgästen. Ett förmånligt utbud av stadsägda hyresbostäder är också en marknadsfaktor som lägger band på det privata hyresbostadsutbudets prisutveckling i den närmaste omgivningen.

Pikipruukki, som ägs helt och hållet av Vasa stad, håller alltså vad som utlovats och är en tvättakta föregångare för boendet i Vasa.



Pikipruukkilainen

Kiinteistö Oy Pikipruukki ja Vaasan Asumisoikeus Oy:n asiakaslehti
Fastighets Ab Pikipruukki och Vasa Bostadsrätt Ab:s kundblad

Numero / Nummer..... 1/2011
Julkaisija / Utgivare Koy Pikipruukki Fab /
Oy Vaasan Asumisoikeus - Vasa Bostadsrätt Ab
Osoite / Adress Kirkkopuistikko 22 B, Kyrkoesplanaden,
Vaasa 65100 Vasa
Puh / Tel. (06) 325 4424
Faksi / Fax (06) 325 3629
E-mail etunimi.sukunimi@pikipruukki.com
fornamn.efternamn@pikipruukki.com
Internet www.pikipruukki.com, www.vaasanasumisoikeus.com
Päätoimittaja / Huvudredaktör Birgit Mäkinen
Toimitus ja taitto / Redaktion och layout.... Mainostoimisto Bock's Office Oy
Reklambyrå Bock's Office Ab
Paino / Tryckeri UPC Print Oy

Palovaroitin on halpa henkivakuutus

Asukkaalla pitää olla ainakin yksi palovaroitin asuntonsa joka kerroksessa. Palovaroittimen hankkimisesta sekä sen toimivuudesta vastaa asukas itse.

Jos huoneistossasi on portaat, palovaroitin on sijoitettava sinne mistä raput johtavat ylemmän kerroksen. Palovaroitin tulee sijoittaa huoneen korkeimmalle kohdalle kattoon, mielellään makuuhuoneen yhteyteen. Palovaroittimien valvonta-alueen ei pidä olla suurempi kuin 60 neliometriä. Sen lisäksi kahden palovaroittimen välinen etäisyys tulisi olla enintään 12 metriä. Palovaroitinta ei kuitenkaan pidä sijoittaa lähelle tuuletusaukkoja, keittiöön, kylpyhuoneeseen tai autotalliin, joissa se voi aiheuttaa ärsyttäviä vääriä hälytyksiä.

Brandvarnaren är en billig livförsäkring

Invånarna skall ha åtminstone en brandvarnare i bostadens varje våning. Invånaren ansvarar själv för anskaffningen och funktionaliteten av brandvarnaren.

Om det finns trappor i bostaden, skall brandvarnaren placeras där trapporna leder till övre våningen. Brandvarnaren skall placeras i taket vid rummets högsta punkt, gärna i samband med sovrummet. Brandvarnarens övervakningsområde skall inte vara större än 60 kvadratmeter. Ytterligare skall avståndet mellan två brandvarnare vara högst 12 meter. Brandvarnaren skall dock inte placeras nära ventilationsöppningar, i köket, badrummet eller garaget där de kan orsaka irriterande fellarm.



Kysyttyjen pienten keskusta-asuntojen määrä kasvaa

Pikipruukki kehittää ja muokkaa vuokra-asuntokantaansa markkinoiden kysynnän mukaan. Sekä väestörakenteen muutos että Vaasan kasvu opiskelijakaupunkina ovat lisänneet pienten keskustassa tai lähellä korkeakoulu- ja yliopistoyksiköitä sijaitsevien vuokra-asuntojen tarvetta. Pikipruukilla on nyt suunnitteilla ja rakenteilla useampia kohteita, jotka vastaavat kysyntään.

Koulukatu 19

Pikipruukki osti Koulukatu 19:ssa sijaitsevan tontin rakennuksineen Senaattikiinteistöiltä vuoden 2010 lopussa. Tontin pinta-ala on 2192 m² ja tontilla olevien rakennusten kerrosala 3360 m².

50-luvulla valmistunut rakennus tunnetaan myös nimellä Ympäristötalo, koska rakennuksessa vaikutti aiemmin Länsi-Suomen Ympäristökeskus. Entiseen Ympäristötaloon on tulossa noin 60 laadukasta ja modernia vuokra-asuntoa.

Rakennuksessa on tehty mittava kuntokarttoitus, johon kuului olennaisesti myös sisäilman laadun mittaukset. Contria Oy keräsi ilmanäytteet useammasta tilasta rakennuksen jokaisesta kerroksesta ja ne toimitettiin tutkittavaksi Ruotsiin PP Polymer Ab:lle.

Lisäksi otettiin porausnäytteitä rakennuksen välipohja- ja seinärakenteista. Sparal Oy:n rakenteista poraamat hylsynäytteet on tutkittu Envitop Oy:ssä Oulussa. Tutkimusten tulokset otetaan huomioon muutostöiden suunnittelussa. Toukokuussa valittiin hankkeen arkkitehti- ja pääsuunnittelijaksi Motiivi Oy. Contria Oy vastaa rakennesuunnittelusta, ja sähkö- ja LVIS-suunnittelijana toimii Avecon Oy.

Varsinaisiin rakennustöihin on tarkoitus päästä vielä tämän vuoden aikana. Ympäristötalon vuokra-asunnoista on tullut jo runsaasti kyselyjä, mutta varsinaisia asuntopaikoja ei oteta vielä vastaan. Kannattaa kuitenkin seurata hankkeen etenemistä Pikipruukin kotisivuilta!

Asemakatu 43

Asemakadun 43:ssa sijaitseva kaksikerroksinen asuintalo joutui liekkien kouriin eräänä torstai-iltana tammikuussa 2009. Talossa oli 12 asuntoa. Asukkaat saatiin evakuoitua rakennuksesta, mutta rakennus ei ollut pelastettavissa. Omistajat eivät kuitenkaan halunneet rakennuttaa uutta taloa palaneen tilalle vaan myivät yhtiön Pikipruukille.

Nyt Pikipruukki rakentaa tontille kaksi allergia- ja astmaystävällistä rakennusta, joista kadun varteen sijoitettavaan rakennukseen tulee

12 pienasuntoa: 8 yksiötä, joista osa saunallisia, ja 4 kaksiota. Kadunvarteen tulevaan kaksikerroksiseen taloon tulee myös hissi. Talot lämmitetään ekologisella ja edullisella maalämmöllä. Pihan puolelle rakennettavaan taloon tulee kaksi kaksiota.

Allergia- ja astmaystävällisessä rakentamisessa kiinnitetään erityistä huomiota rakennusmateriaalien valintaan, jotta ne täyttävät tämän tyyppiselle rakentamiselle asetetut standardit. Tällaisista materiaaleista ei kaasuunnu ilmaan ärsyttäviä hajuja edes uutena.

Materiaalien lisäksi myös rakennustavalla on merkitystä. Mm. hengittävät rakenteet ja laadukas ilmanvaihto pitävät sekä talon että sen asukkaat terveempinä.

Allergiatalon asunnoissa ei saa tupakoida tai pitää lemmikkieläimiä.

Asemakadun allergiatalon asunnot tulevat hakuun syksyllä 2011 ja kohteen arvioitu valmistusajankohta on keväällä 2012. Hakuajoista ilmoitetaan tarkemmin sekä kotisivuillamme että lehti-ilmoituksissa.

Tehtaankatu 1

Myös Tehtaankatu 1:ssä ammattikorkeakoulu Novian takana sijaitseva opiskelija-asuntola ostettiin Pikipruukille tänä keväänä Svenska Österbottens förbundilta. Rakennukseen tulee muutostöiden jälkeen noin 90 pienasuntoa. Rakennus vapautuu remontoitavaksi viimeistään vuoden 2012 lopussa. Muutostöiden arvioidaan kestävän noin vuoden.

Nu bygger Pikipruukki två allergi- och astmavänliga byggnader på tomten. I byggnaden som löper längs med gatan kommer det att finnas 12 små bostäder: 8 ettor, en del med bastu, och 4 tvåor. Huset längs gatan är i två våningar och utrustas med hiss. Husen värms upp med ekologisk och förmånlig jordvärme. I huset som byggs på gårdssidan kommer det att finnas två tvåor.

När man bygger allergi- och astmavänligt fäster man speciell uppmärksamhet vid valet av byggnadsmaterial, så att dessa uppfyller standarderna för denna typ av bygge. Ur dylika material förgasas inte irriterande lukter ens när de är nya.

Förutom materialen är även byggmetoderna av betydelse. Bl.a. håller konstruktioner som andas och god ventilation både huset och dess invånare friska.

I allergihusets bostäder får man inte röka eller ha husdjur.

Bostäderna i allergihuset på Stationsgatan kan ansökas under hösten 2011 och fastigheterna uppskattas bli färdiga våren 2012. Vi informerar närmare om ansökningstiderna både på vår webbplats och i tidningsannonser.

Fabriksгатan 1

Denna vår köpte Pikipruukki även elevinternatet bakom yrkeshögskolan Novia på Fabriksгатan 1 av Svenska Österbottens förbund. Efter renoveringen kommer det att finnas cirka 90 små bostäder i byggnaden. Byggnaden blir fri för renovering senast i slutet av 2012. Renoveringsarbetet uppskattas räcka cirka ett år.

Antalet efterfrågade små bostäder i centrum växer

Pikipruukki utvecklar och anpassar sitt utbud av hyresbostäder enligt efterfrågan. Både förändringen i befolkningsstrukturen och Vasas tillväxt som studiestad har ökat behovet av små hyresbostäder i centrum eller nära högskole- och universitetsenheter. Pikipruukki håller på att planera och bygga flera fastigheter som bemöter efterfrågan.

Skolhusgatan 19

I slutet av 2010 köpte Pikipruukki tomten på Skolhusgatan 19 med tillhörande byggnader av Senatfastigheter. Tomtens areal är 2192 m² och byggnadernas våningsyta 3360 m².

Byggnaden som blev klar på 50-talet är även känd som Miljöhuset, eftersom Västra Finlands Miljöcentral tidigare fanns i byggnaden. Det före detta Miljöhuset kommer att förvandlas till cirka 60 moderna hyresbostäder av hög kvalitet.

En utförlig konditionsgranskning av byggnaden har utförts, i vilken mätningarna av inomhusluftens kvalitet var en central del. Contria Oy samlade in luftprover från flera olika utrymmen

från alla byggnadens våningar och skickade dem till PP Polymer Ab i Sverige för undersökning.

Dessutom togs borrprover från byggnadens mellanbotten- och väggkonstruktioner. Cylinderproven från konstruktionerna borrades av Sparal Oy och undersöktes av Envitop Oy i Uleåborg. Undersökningsresultaten beaktas i planeringen av renoveringsarbetet. I maj valdes Motiivi Oy till arkitekt- och huvudplanerare för projektet. Contria Oy ansvarar för konstruktionsplaneringen, och Avecon Oy för el- och VVS-planeringen.

Avsikten är att inleda själva byggarbetet under detta år. Vi har redan fått in många förfrågningar om hyresbostäderna i Miljöhuset, men vi tar inte emot reserveringar än. Det lönar sig ändå att följa med hur projektet framskrider på Pikipruukis webbplats!

Stationsgatan 43

Bostadshuset i två våningar på Stationsgatan 43 slukades av lågorna en torsdagskväll i januari 2009. I huset fanns 12 bostäder. Invånarna kunde evakueras ur byggnaden, men själva byggnaden gick inte att rädda. Ägarna ville ändå inte låta bygga ett nytt hus på tomten, utan sålde bolaget till Pikipruukki.

KESÄ JA GRILLI NE YHTEEN SOPPII!

Grillailu leppoisassa kesäillassa on nautinto itse kullekin. Avotulella kokkailu kiinteistön tuntumassa on kuitenkin kiellettyä. Asukastoimikunta voi halutessaan hankkia asukkaiden käyttöön yhteisen grillin ja sijoittaa sen sovitulle, paloturvalliselle paikalle.

Omalla parvekkeella tai terrassilla voit käyttää **sähkögrillillä**, kunhan huolehdit siitä, ettei naapurustolle aiheudu haittaa käryistä ja katkuista. Kääräise file folioon tai kypsennä kuha alumiinisessa grillausvuoaassa, niin vähemmän käryää.

Tässä yksi hyväksi havaittu menuehdotus kesäillan iloksi:

- uudet perunat suoraan lämpötasolla kypsennettynä, dipiksi dijonsinapilla, tilkkasella sitruunamehua ja hyppysellisellä pippurisekoitusta maustettua majoneesia tai kermaviiliä (ei kevytversiota)
- valkosipulituorejuustolla täytettyjä, isoja tuoreita herkkusieniä, ympärille pekoniisiä, joka kiinnitetään hammastikulla
- wokkia, jossa sipulia, erivärisiä paprikoita, kesäkurpitsaa ja mausteena suola, chiliä, tilkkanen balsamicoa ja hyvää oliiviöljyä
- härän sisäfileepihvit, pikagrillattuna ja muhevan punaiseksi sisältä jätettynä, päälle kunnan köntti maustevoita
- jälkiruoaksi folioon käärittynä kuossaan paistettu banaani, joiden sisällä Mars-patukkaa (Tupla-kin käy), nautitaan vaniljajäätelön kera

Eikun nauttimaan!

SOMMAR OCH GRILL

ÄR SOM GJORDA FÖR VARANDRA

Att grilla en ledig sommandag är en njutning för många. Det är ändå förbjudet att tillreda mat över öppen eld i närheten av fastigheten. Om boendekommittén så önskar, kan den anskaffa en gemensam grill för invånarnas bruk och placera den på en överenskommen, brandsäker plats.

På den egna balkongen eller terrassen kan du använda en **elgrill**, bara du ser till att grannskapet inte får lida av rök och stank. Linda in filén i folie eller tillred gösen i en grillform av aluminium, så osar det mindre.

Här en meny som säkert uppskattas en sommarkväll:

- nygotatis tillredd direkt på gallret, som dipp majonnäs eller gräddfil (ej lättversion) kryddad med dijonsenap, en skvätt citronsaft och en nypa pepparblandning
- stora, färska champinjoner fyllda med vitlöksfärskost, inlindade i baconskivor som fästs med tandpetare
- wok med lök, olikfärgade paprikor och zucchini, kryddad med salt, chili, en skvätt balsamvinäger och fin olivolja
- oxinrefilé, snabbgrillad och mörkt röd inuti, serveras med en rejäl klick kryddsmör
- till efterrätt bananer stekta i folie i sitt skal, fyllda med en Mars-stång (det går också med Tupla), avnjuts med vaniljglass

Smaklig måltid!

Gerbyn rantatie 9
Gerby strandvägen 9oma oikeus
egen rätt

Täyttä elämää Gerbyn aso-kohteessa



Mauri JV. Öllymäki on mies, joka on monessa mukana. Kaupunkilaiset tuntevat hänet mm. määrätietoisena ja pitkäaikaisena kauppiasyrittäjänä sekä väsymättömänä Vaasan asioita ajavana sitoutumattomana kunnallispoliitikkona ja seurakunta-aktiivina useissa eri luottamustehtävissä. Tarmokkaalla, tähän mennessä 165-maratonin Maurilla ja yrittäjien kuntokoulua kolme vuotta vetäneellä miehellä on monia lennokkaita lempinimiäkin, kuten liikunnan apostoli, Hallin pelastaja - ja Hymypoika! Ansaittäjä kaikki. Nykyään Öllymäki toimii monien muiden luottamustehtäviensä ohessa jo viidettä vuotta myös Asumisoikeusyhtiö Gerbyn rantatien asukastoimikunnan puheenjohtajana.

Aktiivinen elämäntyyli on yksi syy myös sille, että Öllymäki hakeutui Tellervo-vaimonsa kanssa kuutisen vuotta sitten Gerbyhyn ja muutti Gerbyn rantatien asumisoikeusasuntoon.

- Lähdimme niin sanotusti länteen, auringon puolelle. Ihastuimme alueen luontoon, meren läheisyyteen, rauhallisuuteen ja erinomaisiin lähiliikuntamahdollisuuksiin. Pihan poikki ja tien yli niin olen lenkkipolullani.

- Myös itse asunto sopi hyvin elämäntilanteeseemme. Olohuoneen, makuuhuoneen ja keittiön lisäksi molemmille on vielä omat työ- ja harrastehuoneet. Asunnossa on myös oma sauna ja kokonaista kaksi suojaisaa parveketta. Toinen on näppärä keittiöparveke ja toinen todellinen lasikatettu kesäterassi.

Lapsiperheiden Gerby soveltuu siis myös aikuisempaan makuun?

- Meillä Gerbyssä, aivan tässä lähellä, on tarjolla kaikki tarvittavat peruspalvelut, kuten kauppa, pankkiautomaatti, ABC-jakeluasema sekä tietysti koulut ja päiväkodit, terveysasema ja seurakuntakeskus, jossa järjestetään monipuolista kerho- ja tapahtumatoimintaa niin lapsille, nuorille kuin eläkeläisillekin. Suosittu kylätalo Vestis toimii perheiden kokoontumispaikkana. Gerby vetoaa näin ollen lapsiperheisiin, mutta kyllä tänne joukkoon hyvin mahtuu vielä iloisia ikäihmisiäkin, Öllymäki tuumaa.

Entä miksi valitsitte juuri asumisoikeusasunnon asumismuodoksenne?

- Asumisoikeusasuminen oli erinomainen vaihtoehto meille siinä elämän vaiheessa, kun

olimme asuneet sekä omistusettä vuokra-asunnoissa. Asumisoikeusasunto on turvallinen ja edullinen tapa asua. Itse asumisoikeusmaksu on mielestäni erittäin kohtuullinen sijoitus asuntojen tason huomioon ottaen. Lisäksi se on täysin riskitön! Jos on otettava lainaa, niin asumisoikeus kelpaa vakuudeksi ja korot voi vähentää verotuksessa. Ja pääomanhan saa takaisin rakennuskustannusindeksillä tarkistettuna asumisoikeudesta luovuttaessa. Irtisanomisaika on kolme kuukautta ja viimeistään sen päätteeksi rahat palautuvat tiilille. Samaa ei voi varmuudella sanoa omistusasunnosta, Öllymäki painottaa.

- Jos itse haluaa kohottaa asunnon varustetasoa, niin sekin käy, kunhan sopii etukäteen yhtiön kanssa. Yhtiön suostumuksella ja muutostyöohjeiden mukaan tehdyistä lisätoista on mahdollista saada jopa korvausta asunnosta luovuttaessa. Tällaisia merkittävämpiä varustetason nostoja voivat olla esim. keittiön tai kylpyhuoneen remontti tai parketin asentaminen lattiaan. Kantaviin rakenteisiin tai koko asuntoyhtiöön vaikuttaviin putki-, sähkö- tai ilmastointirakenteisiin ei kuitenkaan tule kajota. Niissä pätevät samat säännöt kuin missä tahansa omistusasunto-osakeyhtiössäkin, Öllymäki muistuttaa.

Asukasyhteistyö on tärkeä osa asumisoikeusyhtiön hallintoa. Asukkailla on hyvät mahdollisuudet vaikuttaa moniin asumiseen liittyviin asioihin. Esimerkiksi käyttövastikemääritykset ja vuosikorjausohjelmat käsitellään aina asukasdemokratialain mukaisissa asukaselimissä.

- Meidän asukastoimikunta kokoontuu vähintään kaksi kertaa vuodessa. Viimeksi ko-

oonnuimme toukokuun lopulla päättämään ja esittämään yhtiölle mm. vieraspysäköintiopasteista, yhteisistä pihakalusteista, raja-aitojen kunnostuksesta ja kesäkukkien istutuksesta, Öllymäki luettelee.

Vaasan Asumisoikeus onnistui viime vuonna tarkistamaan käyttövastiketasoa alaspäin ja täksi vuodeksi vastikkeita ei korotettu lainkaan.

- Vastikemaksujen pitämiseksi alle vastavien vuokra-asuntojen vuokrien tarvitaan yhteisiä ponnisteluja. Tuloja ja menoja seurataan tarkasti ja niistä tiedotetaan asukastoimikuntia.

- Mitä jos vaikka järjestettäisiin kaikelle kansalle avoimien ovien aso-päivä, jolloin aso-kohteissa voisi piipahtaa tutustumassa ja keskustelemassa asukkaiden kanssa?

- Näkisivät itse, miten ja missä asumme. Minä ainakin olen messissä, Öllymäki lupaa.

"Asumisoikeusasunnon saaminen oli tosi helppoa!"

Muutan Helsingistä Vaasaan työn perässä. Lehdestä huomasin, että Vaasan Asumisoikeudella oli tarjolla kiinnostavia asuntoja. Etsin nimittäin kivaa kaksiota keskustasta.

Tulostin netistä hakemuslomakkeet, täytin ja kävin ne itse Vaasassa käydessäni toimistolla palauttamassa. Sain tällöin myös järjestysnumeron hauleni.

Tarjolla oli jopa kaksi kiinnostavaa kohdetta, joihin molempiin pääsin tutustumaan. Järjestysnumeroni perusteella sain juuri sen asunnon, jonka halusinkin. Muitakin asunnosta kiinnostuneita oli, mutta minun järjestysnumeroni asetti minut ensisijalle.

Koko homma hoitui todella nopeasti ja joustavasti. Koska asun vielä Helsingissä, niin sopimuspapereiden postinkulku oli varmaan koko prosessin hankalin vaihe. Jos olisin ollut koko ajan Vaasassa, niin noin viikossa olisi asia hoitunut hakupaperien jättämisestä asumisoikeussopimuksen allekirjoittamiseen.

LAURA

"Busenkelt att få en bostadsrättsbostad!"

Jag ska flytta från Helsingfors till Vasa på grund av jobbet. I tidningen såg jag att Vasa Bostadsrätt erbjöd intressanta bostäder. Jag sökte nämligen en trevlig tvåa i centrum.

Jag skrev ut ansökningsblanketterna från nätet, fyllde i dem och förde dem till kontoret personligen när jag besökte Vasa. Då fick jag också ett ordningsnummer för min ansökan.

Till buds stod två intressanta bostäder, som jag fick bekanta mig med. Tack vare ordningsnumret fick jag också precis den bostad jag ville ha. Det skulle ha funnits andra som var intresserade av bostaden, men mitt ordningsnummer gav mig förtur.

Det hela sköttes mycket snabbt och flexibelt. Eftersom jag ännu bor i Helsingfors är postgången med avtalspappren säkert det mest komplicerade skedet i hela processen. Om jag skulle ha varit i Vasa hela tiden, skulle saken ha varit avklarad inom cirka en vecka från att jag lämnade in min ansökan till att jag kunde underteckna bostadsrättsavtalet.

LAURA

Liv och rörelse i Gerbys bostadsrätt

Mauri JV. Öljymäki är en man med många järn i elden. Stadsborna känner honom bl.a. som en målmedveten och långtida handelsföretagare samt en outtröttlig, obunden kommunpolitiker som driver Vasas intressen och en församlingsaktiv med många olika förtroendeuppdrag. Energiska Mauri har hittills 165 maraton bakom sig och har hållit motionsskola för företagare i tre år. Mannen har många fantasifulla smeknamn, såsom motionens apostel, Hallens räddare - och Solskenspojken! Alla välförtjänta. Numera fungerar Öljymäki utöver sina många andra förtroendeuppdrag även som boendekommitténs ordförande för Bostadsrättsbolaget Gerby strandvägen 9 för femte året i rad.

Den aktiva livsstilen är också en orsak till att Öljymäki och hans fru Tellervo sökte sig till Gerby för ungefär sex år sedan och flyttade till en bostadsrättsbostad på Gerby strandvägen.

- Vi åkte så att säga västerut, till solsidan. Vi blev förtjusta i områdets natur, närheten till havet, lugnet och de utmärkta närmotionsmöjligheterna. Tvärs över gården och över vägen så kommer jag till min motionsstig.

- Även själva bostaden lämpar sig väl för vår livssituation. Förutom vardagsrummet, sovrummet och köket har vi båda egna arbets- och hobbyrum. I bostaden finns egen bastu och hela två skyddade balkonger. Den ena är ett utmärkt sommarkök och den andra en riktig inglasad sommarterrass.

Barnfamiljernas Gerby är alltså också i de vuxnas smak?

- Här i Gerby, alldeles i närheten, finns den nödvändiga basservicen, som butik, bankautomat, ABC-station, och naturligtvis skolor och daghem, hälsostation och församlingscenter, där det ordnas mångsidig klubbverksamhet och evenemang för såväl barn och unga som för pensionärer. Även det populära byhuset Vestis är en samlingsplats för familjer. På så sätt tilltalar Gerby barnfamiljer, men nog finns här plats för gladlynta seniorer också, funderar Öljymäki.

Varför valde ni då just en bostadsrättsbostad?

- Bostadsrättsboende var ett utmärkt alternativ för oss i det livsskedet, när vi bott både i ägarbostad och hyresbostad. En bostadsrättsbostad är ett tryggt och förmånligt sätt att bo. Själva bostadsrättsavgiften är i mitt tycke en mycket förmånlig investering med beaktande av bostädernas klass. Dessutom är det fullständigt riskfritt! Om man är tvungen att ta ett lån duger bostadsrätten som garanti och räntorna får dras av i beskattningen. Och så får man ju



Vapaita asumisoikeusasuntoja kannattaa nyt kysellä esim. seuraavista kohteista

MÄKIKAIVONTIE 4

- mukava ja rauhallinen 5-kerroksinen hissitalo kaupungin keskustan palveluiden välittömässä läheisyydessä
- valmistunut 1996
- 28 saunallista huoneistoa

Asuntotyyppit: 2-4 h+k/kk+s, 45-91 m². Kaukolämpö. Vesimaksu 15 €/hlö/kk. Lämpötoilppapaikka 5 €/kk. Autotalli 28 €/kk. Pesutuvan käyttömaksu sisältyy käyttövastikkeeseen.

GERBYN RANTATIE 9

- 32 saunallista asuntoa, joista 10 rivitaloissa ja 22 kerrostalossa
- luonnonläheinen sijainti ja erinomaiset ulkoilumaastot
- valmistunut 1994

Asuntotyyppit: 2-4 h+k/kk+s, 42,5-95,5 m². Rivitalohuoneistoissa takat. Kaukolämpö. Vesimaksu 15 €/hlö/kk. Lämpötoilppapaikka 5 €/kk. Autokatospaikka 10 €/kk. Pesutuvan käyttömaksu sisältyy käyttövastikkeeseen.

tillbaka kapitalet justerat enligt byggkostnadsindexet när man överläter bostadsrätten. Upp-sägningstiden är tre månader och senast i slutet av den perioden får man tillbaka pengarna på kontot. Detsamma kan man inte med säkerhet säga om en ägarbostad, påpekar Öljymäki.

- Om man själv vill höja bostadens utrustningsnivå så är det också möjligt, bara man kommer överens med bolaget på förhand. För extra arbete som utförts med bolagets samtycke och enligt instruktionerna för arbetet är det till och med möjligt att få ersättning när man överläter bostaden. Sådana exempel på märkbara lyft i utrustningsnivån kan vara köks- eller badrumsrenovering eller att lägga parkettgolv. De bärande konstruktionerna eller rör-, el- eller ventilationskonstruktioner som påverkar hela bostadsbolaget får man ändå inte röra. För dem gäller samma regler som i vilket ägarbostadsaktiebolag som helst, påminner Öljymäki.

Invånarsamarbetet är en viktig del av bostadsrättsbolagets förvaltning. Invånarna har goda möjligheter att påverka många ärenden som rör boendet. Till exempel behandlas fastställandet av bruksvederlag och årsreparationsprogrammen alltid i de invånarorgan som är obligatoriska enligt lagen om invånardemokrati.

- Vår bostadskommitté samlas minst två gånger om året. Senast samlades vi i slutet av maj för att besluta om bl.a. skyltning för gästparkeringen, gemensamma gårdsmöbler, underhåll av stängslen och plantering av sommarblommor, räknar Öljymäki upp.

Förra året lyckades Vasa Bostadsrätt med att justera sin bruksvederlagsnivå neråt och detta år höjdes vederlagen inte alls.

- För att kunna hålla vederlagen lägre än hyran för motsvarande hyresbostäder krävs gemensamma ansträngningar. Inkomster och utgifter följs noga upp och boendekommittéerna informeras om dessa.

- Tänk om man till exempel kunde ordna öppet hus för allmänheten, så att de kunde titta in i bostadsrättsfastigheterna och diskutera med invånarna? Då skulle de se själva hur vi har det här. Åtminstone jag ställer upp, lovar Öljymäki.

Nu lönar det sig att fråga efter lediga bostadsrättsbostäder i t.ex. följande fastigheter:

BACKBRUNNSVÄGEN 4

- trivsamt och lugnt hisshus i 5 våningar alldeles i närheten av servicen i centrum
- byggt 1996
- 28 bostäder med bastu

Bostadstyper: 2-4 r+k/kv+b, 45-91 m². Fjärrvärme. Vattenavgift 15 €/pers./mån. Bilplats med värmestolpe 5 €/mån. Garage 28 €/mån. Avgiften för tvättstugan ingår i bruksvederlaget.

GERBY STRANDVÄGEN 9

- 32 bostäder med bastu, varav 10 i radhus och 22 i höghus
- naturnära läge och utmärkt friluftsterräng
- byggt 1994

Bostadstyper: 2-4 r+k/kv+b, 42,5-95,5 m². I radhusbostäderna finns öppen spis. Fjärrvärme. Vattenavgift 15 €/pers./mån. Bilplats med värmestolpe 5 €/mån. Biltakplats 10 €/mån. Avgiften för tvättstugan ingår i bruksvederlaget.



Oy Vaasan Asumisoikeus
Vasa Bostadsrätt Ab

Vaasan Asumisoikeus on Vaasan kaupungin omistama yhtiö. Yhtiön isännöintiä ja asumisoikeusasuntojen markkinointia hoitaa Kiinteistö Oy Pikipruukki. Oy Vaasan Asumisoikeus on rakennuttanut ja hallinnut asumisoikeusasuntoja Vaasassa vuodesta 1992 alkaen. Yhtiön omistuksessa on yli 300 asumisoikeusasuntoa eri puolilla Vaasaa.

Asumisoikeusasuminen on omistus- ja vuokra-asumisen väliin sijoittuva asuntojen hallintamuoto. Asumisoikeusasunnon asumisturva vastaa omistusasunnon asumisturvaa, koska asumisoikeussopimusta ei voi talonmistajan puolesta sanoa irti eikä sitä voi tehdä määrääkaiseksi. Asumisoikeusasuntoja on rakennettu Suomessa vuodesta 1991 lähtien.

Asumisoikeusasunnon haltija sijoittaa asuntoonsa 15% asunnon hankintahinnasta, asumisoikeusmaksun. Asumisoikeussopimus on arvopaperi, joka kelpaa lainan vakuudeksi. Loput (85%) asunnon hankintahinnasta on rahoittanut asumisoikeusyhtiö ottamalla valtion aravalainaa tai korkotukilainaa.

Asumisoikeusasuntona tulee käyttää omana vakituksena asuntonaan. Asumisoikeuden voi jättää myös perinnöksi ylenevässä tai alenevässä polvessa. Asumisoikeusasuntoa ei tarvitse eikä sitä voi lunastaa omaksi missään asumisen vaiheessa.

Asumisoikeusasunnon hakeminen on Vaasassa erittäin helppoa. Parhaassa tapauksessa asumisoikeuskoti löytyy jopa jonottamatta!

Lisätietoa kohteista ja hakemuslomakkeet löytyvät uudistuneilta sivuiltamme internetistä: www.vaasanasumisoikeus.fi

Voit myös ottaa yhteyttä suoraan asiakaspalveluumme puhelimitse 06-325 4424 / 06-325 4472 / 0445 411 217 / 0440 761 100 tai käymällä toimistollamme, Kirkkopuistikko 22 B 2. kerros.

Vasa Bostadsrätt är ett bolag som ägs av Vasa stad. Pikipruukki Fastighets Ab sköter bolagets disponentservice och marknadsföringen av bostadsrättsbostäder. Vasa Bostadsrätt Ab har låtit bygga och förvaltat bostadsrättsbostäder i Vasa sedan 1992. Bolaget äger över 300 bostadsrättsbostäder i olika delar av Vasa.

Bostadsrättsboendet är en boendeform som ligger mitt emellan ägar- och hyresboende. Boendesäkerheten för bostadsrättsbostäder motsvarar den för ägarbostäder eftersom bostadsrättsavtalet inte kan sägas upp från husägarens sida och inte kan ingås för viss tid. Bostadsrättsbostäder har byggts i Finland sedan 1991.

Innehavaren av bostadsrättsbostaden investerar 15 % av bostadens anskaffningspris i bostaden, bostadsrättsavgiften. Bostadsrättsavtalet är ett värdepapper som duger som lånegaranti. Resten (85 %) av bostadens anskaffningspris finansieras av bostadsrättsbolaget som tagit ett av stadens arava- eller räntestödslån.

Bostadsrättsbostaden ska användas som innehavarens egen stadigvarande bostad. Bostadsrätten kan även överlåtas som arv till släkt i upp- eller nedåtstigande led. Bostadsrättsbostaden varken behöver eller kan inlösas som egen i något som helst skede av boendet.

Det är mycket enkelt att ansöka om en bostadsrättsbostad i Vasa. I bästa fall hittar du ditt bostadsrättsbostad utan att köa!

Mer information om fastigheterna och ansökningsblanketter hittar du på vår förnyade webbplats: www.vaasanasumisoikeus.fi

Du kan även kontakta vår kundservice direkt per telefon 06-325 4424 / 06-325 4472 / 0445 411 217 / 0440 761 100 eller besöka vårt kontor, Kyrkoepplanaden 22 B, 2 våningen.



Asumisoikeuskohteemme - Våra bostadsrättsfastigheter

1. Asemakatu 31	1996	16	7. Mäkiäivontie 4	1996	28
2. Gerbyn rantatie 9	1994	32	8. Männistöentie 11	2001	23
3. Karitie 11	1998	17	9. Postikatu 10-12	1999	16
4. Karitie 12	2000	35	10. Tiilitehtaankatu 39	2000-2001	74
5. Konepajankatu 13	1995	23	11. Ympyrätie 1-3	2003	25
6. Korsholmanpuistikko 24	1997	16			

Mun koti on täällä!!!

Sinkku löytää rinnalleen rakkaan, perheen lapset lähtevät opiskelemaan toiselle paikkakunnalle tai muuttavan omaan asuntoon. Kodit elävät ja muuttavat.

Pikipruukin tulee aina tietää, ketkä minkäkin oven takana oikeasti asuvat. Asukastiedon puuttuminen talonkirjasta aiheuttaa sen, että huoltoyhtiö ei voi avata huoneiston ovea, mikäli avain on unohtunut asuntoon sisälle. Vastavasti huoneistosta poismuuttaneen henkilön tiedot talonkirjassa antavat luvan huoneistoon pääsemiseen.

Ilman tietojasi talonkirjassa "sun koti ei oo täällä". Ja tietojasi siellä ollessa se taas on, vaikka olisitkin jo muuttanut pois.

Talonkirjan kaikki asukastiedot nollataan aina vuokrasopimuksen päättymisen yhteydessä, eli edellisten vuokrasuhteiden asukkaiden tietoja ei tokikaan talonkirjallasi voi olla. Vuokrasopimuksen alkamisen yhteydessä talonkirjaan merkitään aina kaikkien niiden henkilöiden tiedot, jotka on asuntohakemuksessa hakijoiksi ilmoitettu.

Väestötietorekisteriin tai postiin tehty muuttoilmoitus ei siis riitä. **Ilmoita aina asukasmuutoksista myös Pikipruukin toimistoon**, jolloin teemme tarvittavat muutokset talonkirjaan ja välitämme tiedon myös huoltoyhtiölle.

Avainpäivystys

Talon ilmoitustaululta tai ulko-ovesta sekä uuteen kotiin muuttosi yhteydessä saamastasi materiaalista löydät huoltoyhtiön päivystyksen puhelinnumeron.

Huoltoyhtiöllä on oikeus periä oven avauksesta palvelumaksu. Ennen oven avaamista avauksenpyytäjän henkilöllisyys tarkistetaan ja hänen tulee tällöin olla merkittynä talonkirjaan!



Här bor jag!!!

Singeln hittar en käraste, barnen i familjen börjar studera på annan ort eller flyttar till en egen bostad. Hemmen lever och förändras.

Pikipruukki ska alltid informeras om vem som verkligen bor bakom varje dörr. Om invånarens uppgifter fattas i gårdsboken kan servicebolaget inte öppna bostadens dörr om invånaren låst ut sig. På motsvarande sätt kan en person som flyttat ut, men som står kvar i gårdsboken få tillträde till bostaden.

Om dina uppgifter inte finns i gårdsboken bor du alltså inte här. Och om dina uppgifter står kvar gör du det trots att du redan flyttat.

Alla invånaruppgifter raderas alltid när hyresavtalet löper ut, alltså kan uppgifter om de invånare som tidigare hyrt bostaden inte finnas kvar i din gårdsbok. När hyresavtalet träder i kraft skrivs uppgifterna för alla personer som anmälts i bostadsansökan in i gårdsboken.

Det räcker alltså inte med att göra en flyttanmälan till befolkningsregistret eller på posten. **Meddela också alltid Pikipruukis kontor om invånare flyttar ut eller in**, så gör vi ändringarna i gårdsboken och förmedlar uppgifterna till servicebolaget.

Nyckeljour

På husets anslagstavla eller ytterdörr samt i materialet du får när du flyttar in i ditt nya hem hittar du telefonnumret till servicebolagets jour.

Servicebolaget har rätt att begära en serviceavgift för att öppna dörren. Innan dörren öppnas kontrolleras personens, som begärt att dörren öppnas, identitet och denna ska finnas inskriven i gårdsboken!



Laatuparkki valvoo pysäköintiä Pikipruukin kiinteistöissä

Virheellinen pysäköinti on kasvava ongelma kaikilla kaupunkialueilla Suomessa, myös Vaasassa. Autokanta on kasvanut nopeasti, mutta samalla on myös yleinen piittaamattomuus pysäköintisäännöistä lisääntynyt. Pihojen leikkeihin, liikuntaan, vaatehuoltoon ja yhteiseen oleskeluun tarkoitettuja puisto- ja kulkualueet on suunniteltu ihmisille - ei moottoriajoneuvoille eikä perävaunujen säilytykseen. Pelastustiet ja esteetön pääsy kiinteistön kaikkiin tiloihin ja esim. jäteastioille on pystyttävä takaamaan. Kysymys on sekä viihtyvyydestä että turvallisuudesta.

Pikipruukin asukkaiden toivomuksesta yhtiö tehostaa nyt pysäköintivalvontaa kaikkien kiinteistöjensä alueella. Valvontatyö on annettu Laatuparkki Oy:n tehtäväksi. Laatuparkki on valtakunnallisesti toimiva yksityisoikeudellinen pysäköintivalvontayhtiö, jonka valvojat voivat määrätä pysäköintivalvontamaksun Pikipruukin alueelle väärin pysäköidyille ajoneuvoille. Valvontaa tehdään kellon ympäri, viikon jokaisena päivänä.

- Maa-alueen omistaja voi päättää, miten hänen alueitaan käytetään ja määrätä sen luvottomasta käytöstä veloittavista kustannuksista. Pysäköintivalvontamaksu on siis eräänlainen käyttökustannus, jonka tavoitteena on muuttaa epätoivottuja - usein jopa vaarallisia - toiminta-

malleja, toteaa Pikipruukin vuokraustoimenjohtaja Anne Tukia.

- Ja kyllähän pelin pitää olla reilua! Lapset ja pelaileva nuorisopysyvät varmemmin poissa pysäköintipaikoilta kunhan autoilijat kunnioittavat heille varattuja alueita. Omalla paikallaan autokin on paljon paremmassa turvassa pieniltä haavereilta, joita etenkin leikki-ikäisille fillaristeille ymmärrettävästi sattuu, Tukia muistuttaa.

Pysäköinnin ehdoista tiedotetaan piha-alueille sijoitetuissa opastauluissa sekä asukkaille jaettavalla kirjeellä. Pysäköintivalvontamaksu on 40 euroa.

Entä jos koen saaneeni aiheettoman valvontamaksun?



Laatuparkki övervakar parkeringen vid Pikipruukis fastigheter

Felaktig parkering är ett tilltagande problem i alla stadsområden i Finland, även i Vasa. Bilbeståndet har växt i rask takt, men samtidigt har den allmänna nonchalanzen för parkeringsreglerna ökat. Gårdarnas parkområden och gångar som är avsedda för lek, motion, klädvård och allmän samvaro är till för människor - inte för förvaring av motorfordon eller släpvagnar. Räddningsvägar och hinderfri tillgång till fastighetens alla utrymmen och t.ex. avfallskärnen måste garanteras. Det är fråga både om trivsel och säkerhet.

På begäran av Pikipruukis invånare skärper nu bolaget parkeringsövervakningen på samtliga fastigheters område. Övervakningen har tilldelats Laatuparkki Oy. Laatuparkki är ett nationellt, privaträttsligt parkeringsövervakningsbolag, vars övervakare har rätt att utfärda en parkeringsövervakningsavgift för fordon som felparkerats på Pikipruukis område.

- Markområdets ägare kan besluta hur hans områden ska användas och om kostnader som ska debiteras vid olovlig användning. Parkeringsövervakningsavgiften är alltså en typ av driftkostnad, vars syfte är att förändra oönskade - ofta rent av farliga - handlingsmönster, konstaterar Pikipruukis direktör för hyresverksamheten Anne Tukia.

- Och visst ska det vara rent spel! Barn och unga som sparkar boll hålls bättre borta från parkeringsplatserna bara bilisterna respekterar områdena som reserverats för dem. När bilen står på sin egen plats är den också i större säkerhet från små tillbud som kan ske i synnerhet för cyklister i lekåldern, påminner Tukia.

Invånarna informeras om parkeringsvillkoren i ett brev och på gårdsområdena sätts skyltar upp. Parkeringsövervakningsavgiften är 40 euro. Ändå om jag upplever att jag fått en oberättigad övervakningsavgift?

Yksityisoikeudellisen pysäköinnin periaatteet

Korkein oikeus on keväällä 2010 antamallaan ratkaisulla hyväksynyt yksityisoikeudellisten pysäköinninvalvontamaksujen perinnän.

- Yksityisellä kiinteistön omistajalla tai haltijalla on oikeus päättää oman alueensa käytöstä pysäköintitarkoituksiin ja määrittellä pysäköinnille ehdot alueellaan.

Principerna för privaträttslig parkering

Genom sitt beslut våren 2010 har högsta domstolen godkänt uppbärandet av privaträttsliga parkeringsövervakningsavgifter.

- En privat fastighetsägare eller fastighetsinnehavare har rätt att besluta om det egna området ska användas för parkering och utfärda villkoren för parkering på sitt område.

- Yksityisillä pysäköintialueilla pysäköintiä valvova yritys esittää pysäköintiehdot selkeästi havaittavissa opastetauluissa.

- Pysäköimällä alueelle autoilija hyväksyy sopimuksen pysäköinnin ehdoista ja sitoutuu noudattamaan niitä. Autoilija sitoutuu niin ikään suorittamaan opastetauluissa mainitun valvontamaksun pysäköityään autonsa ehtojen vastaisesti.

- Suorittamaton valvontamaksu peritään viime kädessä oikeusteitse.

- Företaget som övervakar parkeringen på privata parkeringsområden anger parkeringsvillkoren på skyltar som är väl synliga.

- Genom att parkera på området godkänner bilisten avtalet för parkeringsvillkoren och förbinder sig att följa dessa. Bilisten förbinder sig alltså också att betala övervakningsavgiften som anges på skyltarna om han eller hon parkerat sin bil i strid mot villkoren.

- En obetald övervakningsavgift indrivs i sista hand på rättslig väg.

- Jokainen valvontamaksun saanut pysäköintitilanne dokumentoidaan valokuvaamalla. Jos kuitenkin käy niin, että katsot tullesesi väärin kohdelluksi, pyydämme osoittamaan reklamaation suoraan Laatuparkki Oy:lle. Ohjeet valituksen tekemiseen löytyvät alueen opastetauluista, kertoo Tukia.

Kesäisin moni haluaisi myös pestä autonsa kiinteistön piha-alueella.

- Kun on kyseessä useamman asunnon asunto-osakeyhtiö, lakikin jo vaatii, että autopesualue on tarkoin määrätty ja siinä on oma öljynerotinkaivo. Meillä ei valitettavasti tällaisia paikkoja ole. Lisäksi on syytä muistaa, että vesimaksu sisältyy Pikipruukin vuokraan. Autopesu kuluttaa paljon vettä, emmekä ole huomioineet tällaista kuluerää määrittellessämme vuokriamme. Autopesemisen aiheuttamat kustannukset vuokrissa eivät myöskään olisi tasapuolisia autottomille asukkailla, toteaa Tukia.

Pysäköintivalvontamaksuja ei tilitetä Pikipruukille vaan ne ovat maksu Laatuparkki Oy:lle tilatusta ja suoritetusta valvontapalvelusta.

- Tavoitteemme on yksinomaan edistää asukkaidemme viihtyvyyttä ja turvallisuutta, ei ansaita rahaa keräämällä pysäköintimaksuja, korostaa Tukia.



- Varje parkeringssituation som lett till en övervakningsavgift dokumenteras med fotografier. Om det ändå skulle vara så att du upplever dig ha blivit orättvist behandlad, ber vi dig rikta din reklamation direkt till Laatuparkki Oy. Instruktioner för hur man anför ett besvär finns på skyltarna, berättar Tukia.

Sommartid vill många också tvätta sin bil på fastighetens gårdsområde.

- När det rör sig om ett bostadsaktiebolag med flera bostäder kräver lagen att platsen för biltvätt är noggrant avgränsad och att där finns en separat brunn för oljeavskiljning. Tyvärr har vi inte sådana platser. Dessutom är det skäl att komma ihåg att vattenavgiften ingår i Pikipruukis hyra. Biltvätt förbrukar mycket vatten och vi har inte beaktat en sådan förbrukningsmängd när vi fastställt hyresnivån. Att inkludera kostnaderna för biltvätt i hyran skulle inte heller vara rättvist mot de invånare som inte har bil, konstaterar Tukia.

Parkeringsövervakningsavgifterna redovisas inte hos Pikipruukki, utan de är en avgift för övervakningstjänsten som beställts och utförs av Laatuparkki Oy.

- Vårt enda mål är att främja våra invånares trivsel och säkerhet, inte att tjäna pengar på att uppbära parkeringsavgifter, betonar Tukia.

Valitukset pysäköintivalvontamaksusta

Jos autonomistajana koet saaneesi aiheettoman valvontamaksun, lähetä kirjallinen reklamaatio osoitteeseen **Laatuparkki Oy, Merikasarminkatu 10, 00160 Helsinki**. Tarkemmat ohjeet valituksen tekoon löytyvät pysäköintialueen opastetauluista, nettisivuilta www.laatuparkki.fi tai Pikipruukin omilta nettisivuilta.

Huomio! Erääntyneen valvontamaksun suorittamatta jättäminen johtaa sopimuksen mukaiseen maksun korotukseen puolitoistakertaiseksi. Mikäli reklamaatio hyväksytään, jo suoritettu valvontamaksu palautetaan.

Besvär mot parkeringsövervakningsavgift

Om du som bilägare upplever dig ha fått en oberättigad övervakningsavgift, skicka en skriftlig reklamation till adressen **Laatuparkki Oy, Marinkasernsgatan 10, 00160 Helsingfors**. Närmare instruktioner för hur du anför ett besvär hittar du på skyltarna på parkeringsområdet, på webbplatsen www.laatuparkki.fi (på finska) eller på Pikipruukis egen webbplats.

OBS! Att försumma att betala en övervakningsavgift som förfallit leder enligt avtalet till att avgiften höjs med hälften. Om reklamationen godkänns, returneras den redan betalda övervakningsavgiften.



Pikipruukki satsar på säkra och funktionella gårdsområden

Leken är barnens jobb. På Pikipruukki vill vi försäkra oss om att det är tryggt för barnen att springa omkring på våra bostadshus gårdar. Därför har vi satsat på noggrann planering av våra lekplatser, lekredskap av hög kvalitet och regelbundna säkerhetsgranskningar av gårdsområdena.

I Finland har säkerheten i lekparkerna övervakats redan i många år. Verksamheten styrs av produktsäkerhetslagstiftningen och de europeiska standarderna för lekparkredskapens säkerhetsegenskaper, som trädde i kraft år 1999. Standardkraven har samlats i en handbok sammanställd av Finlands Standardiseringsförbund (SFS). Bland annat redskapstillverkarna, de som ansvarar för lekparkernas underhåll, såsom kommuner och bostadsaktiebolag, samt övervakningsmyndigheterna använder sig av handboken.

Produktsäkerhetslagstiftningen gäller alla kommunala lekparkers samt lekparkerna och alla deras separata lekredskap på daghemmen, skolornas, sjukhusens, servicestationernas, församlingarnas och bostadsaktiebolagens gårdar. Lagen förutsätter att man kontrollerar säkerheten för lekparkredskapens konstruktioner samt utför tillräcklig service, underhåll och regelbundna granskningar av redskapen.

Olyckan kommer ibland utan förvarning, men man kan inte ta onödiga risker när det gäller barns välmående. För barnens skull är det nödvändigt att alla tar sitt ansvar: förutom hyresgivarna och bostadsbolagen även invånarna - både de "barnsliga" och de som inte har barn, påminner Pikipruukkis verkställande direktör Birgit Mäkinen.

Vi servar och reparerar våra lekredskap och lekplatser utgående från de beställda säkerhetsgranskningsrapporterna, observationer från våra egna fastighetsservicebolag och anmälningar från invånarna.

Lekparkredskapens konstruktioner ska vara sådana att de inte utgör någon fara för barnen. För att hindra barnen från att falla ska lekparkredskapen bl.a. ha tillräckligt höga och stadiga räcken. Underlagen ska vara av stötdämpande material, oftast sand eller s.k. säkerhetsunderlag, så att man kan lindra skadorna som uppkommer om barnet faller. Runt omkring lekparkredskapen ska det finnas tillräckligt med fritt utrymme och det får inte finnas till exempel stenar eller stubbar i närheten.

Även om lekparkredskapet uppfyller kraven när det monteras kan det bli farligt med tiden. Exempelvis kontrolleras att redskapen inte tagit skada av vinterväder och eventuell

skadegörelse och eventuella brister korrigeras. Om du som invånare märker att ett lekredskap är trasigt eller håller på att gå sönder och på så sätt kan komma att orsaka en farlig situation, meddela omedelbart vårt kontor om saken!

Placeringen av lekplatsen i förhållande till den övriga miljön, såsom trafikleder, parkeringsplatser, klädvårdsområden och avfallspunkter, bör planeras noggrant och eventuella riskfaktorer bör kartläggas. Lekplatsen får till exempel inte placeras så att det påverkar räddningsfordonens rutter eller servicearbetet.

Jättetrampoliner hör inte hemma på den gemensamma gården

Då och då får Pikipruukki förfrågningar om en enskild invånare eller boendekommitté kan anskaffa lekredskap till gården. Bland annat har man hört sig för om stora trampoliner, basketbollkorgar och olika gungor.

Säkerheten för lekredskap avsedda för privata konsumenters egnahems- eller sommarstugegårdar fastställs enligt lagen och standarderna som utfärdats för dessa redskaps säkerhet. Kraven på dylika redskaps säkerhet och konstruktion är mer anspråkslösa än för lekparkredskap som är avsedda för allmänt bruk. Därför får sådana redskap inte placeras i lekparkers som är i allmänt bruk, påpekar Mäkinen.

Om du önskar dig till exempel en basketkorg, lönar det sig alltså att ta upp saken i boendekommittén. Ett rätt placerat lek- eller sportredskap planerat för bostadsbolagsbruk är till glädje för många, under längre tid och säkrare.

Pikipruukki panostaa turvallisiin ja toimiviin piha-alueisiin

Leikki on lasten työtä. Haluamme Pikipruukilla varmistaa, että asuintalojemme piholla lapsilla on turvallista temmeltää, siksi olemme panostaneet leikkipaikojemme huolelliseen suunnitteluun, laadukkaisiin leikkivälineisiin ja piha-alueiden säännöllisiin turvatarkastuksiin.

Leikkikenttien turvallisuutta on valvottu Suomessa jo vuosia. Toimintaa ohjaa tuoteturvallisuuksilainsäädäntö ja leikkikenttävälineiden turvallisuusominaisuuksia koskevat eurooppalaiset standardit, jotka astuivat voimaan vuonna 1999. Standardien vaatimukset on koottu Suomen Standardisointiliiton (SFS) laatimaan käsikirjaan, jota käyttävät mm. laitteiden valmistajat, leikkikenttien ylläpitäjät, kuten kunnat ja asunto-osakeyhtiöt, sekä valvontaviranomaiset.

Tuoteturvallisuuksilainsäädäntö koskee kaikkia kunnallisia leikkikenttiä sekä päiväkotien, koulujen, sairaaloiden, huoltoasemien, seurakuntien ja asunto-osakeyhtiöiden piholla olevia leikkikenttiä ja niiden yksittäisiä leikkikenttävälineitä. Laissa edellytetään huolenpitoa leikkikenttävälineiden rakenteellisesta turvallisuudesta sekä laitteiden riittävästä huollosta, kunnossapidosta ja säännöllisistä tarkastuksista.

Vahinko ei aina tule kello kaulassa, mutta turhia riskejä ei lasten hyvinvoinnin suhteen voida ottaa. Lasten vuoksi on välttämätöntä, että kaikki tuntevat vastuunsa: vuokranantajien ja asuntoyhtiöiden lisäksi myös asukkaat - sekä "lapselliset" että lapsettomat, muistuttaa Pikipruukin toimitusjohtaja Birgit Mäkinen.

Huollamme ja kunnostamme leikkivälineitä ja -alueitamme tilaamiemme turvatarkastusraporttien, omien kiinteistöhuoltoyhtiöidemme havaintojen ja asukkaidemme ilmoitusten perusteella.

Leikkikenttävälineiden rakenteiden pitää olla sellaisia, ettei niistä aiheudu lapsella vaaraa. Putoamisen estämiseksi leikkikenttävälineissä tulee olla mm. riittävän korkeat ja tukevat kaiheet. Alustojen on oltava iskua vaimentavaa materiaalia, yleensä hiekkaa tai ns. turva-alustoja, jotta voidaan vähentää putoamisesta aiheutuvia vammoja. Leikkikenttävälineiden ympärillä pitää olla riittävästi vapaata tilaa eikä läheisyydessä saa olla esimerkiksi kiviä tai juurakoita.

Vaikka leikkikenttäväline olisi asennushetkellä vaatimusten mukainen, se saattaa käytön aikana muuttua vaaralliseksi. Esimerkiksi talvisäiden ja mahdollisen ilkivallan vaikutukset tarkastetaan säännöllisesti ja mahdolliset puutteet korjataan. Mikäli asukkaana huomaat, että leikkiväline on rikki tai rikkoontumassa ja voi näin aiheuttaa vaaratilanteen, ilmoitathan siitä viipymättä toimistoomme Pikipruukille!

Leikkikenttäalueen sijoittaminen suhteessa muihin kiinteistön toimintoihin, kuten liikenneväyliin, pysäköintipaikkoihin, vaatehuoltoalueisiin ja jätekatoksiin, on suunniteltava huolella ja mahdolliset riskitekijät kartoitettava. Leikkipaikkaa ei esimerkiksi saa sijoittaa niin, että se vaikeuttaa pelastuspalvelun liikkumista tai huoltotöitä alueella.

Jättitrappa ei kuulu yhteispihalle

Pikipruukilta tiedustellaan silloin tällöin, voiko yksittäinen asukas tai asukastoimikunta hankkia piholle leikkivälineitä lasten iloksi. Kyselyitä on tullut mm. isoista trampoliineista, koripallotelineistä ja erilaisista keinoista.

Yksittäisten kuluttajien omakotitalojen ja kesämökkien piholle tarkoitettujen leikkikenttävälineiden turvallisuus määräytyy lelujen turvallisuudesta annetun lain ja standardien perusteella. Tällaisia välineitä koskevat turvallisuus- ja rakenteelliset vaatimukset ovat vaatimattomampia kuin yleiseen käyttöön tarkoitettujen leikkikenttävälineiden. Siksi niitä ei saa sijoittaa yleiseen käyttöön tarkoitetuille leikkikentille, Mäkinen muistuttaa.

Jos siis toiveissa on vaikkapa koripalloteline, niin asia kannattaa ottaa esille asukastoimikunnassa. Oikein sijoitetusta, asuntoyhtiökäyttöön suunnitellusta, laadukkaasta leikki- tai urheiluvälineestä on iloa useammalle, pidempään ja turvallisemmin.



Koteja hyviltä paikoilta - Hem med bra läge



Kiinteistö Oy / Fastighets Ab
Pikipruukki

Kirkkopuistikko 22 B, VAASA
Kyrkoesplanaden 22 B, VAASA
puh. (06) 325 4432 tfn
Avoinna ma klo 9-16, ti klo 9-17,
ke-pe klo 9-16
Öppet mån kl. 9-14, tis kl. 9-17,
ons-fre kl. 9-16

Tutustu uudistettuihin
kotisivuihimme!
Bekanta dig
med vår
förnyade webbplats!
www.pikipruukki.com

SAUNA

Huoneistokohtainen sauna
Bastu i lägenheten.

>> www.pikipruukki.com



Länsimetsäntie 17 A 5 Västerskogsvägen
54,5 m², 2h+k+p, 560,83 €/kk
Mukavan kokoinen kaksio pientalon toisessa kerroksessa. Rauhallinen sijainti luonnonläheisessä ympäristössä Gerbyssä.
54,5 m², 2r+k+balkong, 560,83 €/mån.
Rejal tvåa i andra våningen i småhus. Lugnt läge i naturnära miljö i Gerby.



Varsatie 12 C 29 Fölvägen SAUNA
82,5 m², 3h+k+s+p, 743,83 €/kk
Tilava perheasunto lapsiperheiden suosimalla Pukinjärven alueella. Oma sauna. Sähkölämmitys. Viihtyisän pientalon toinen kerros.
82,5 m², 3r+k+b+balkong, 743,83 €/mån.
Rymlig familjebostad i Infjärdsområdet som är populärt bland barnfamiljer. Egen bastu. Eluppvärmning. Andra våningen i hemtrevligt småhus.



Ostospolku 1-3 C 27 Köpstigen
59,5 m², 2h+k+p, 511,20 €/kk
Tilava, edullinen kaksio peruskorjatussa kiinteistössä Kapellinmäen alueella. Luonnonläheinen sijainti. Kolmas kerros. Kauppa lähellä.
59,5 m², 2r+k+balkong, 511,20 €/mån.
Rymlig, förmånlig tvåa i grundrenoverad fastighet i Kapellbacksområdet. Naturnära läge. Tredje våningen. Nära butik.



Palosaarentie 34 A 7 Brändövägen SAUNA
93 m², 4h+k+s+p, 909,19 €/kk
Tilava perheasunto suosituilla Palosaaren alueella. Hissitalon kolmas kerros. Oma sauna. Kysytty, viihtyisä kiinteistö. Alueella hyvät palvelut.
93 m², 4r+k+b+balkong, 909,19 €/mån.
Rymlig familjebostad i det populära Brändöområdet. Tredje våningen i hisshus. Egen bastu. Efterfrågad, trivsam fastighet. Bra service i området.



Piirikatu 9-11 D 17 Kretsgratan SAUNA
79,5 m², 3h+tk+s, 754,46 €/kk
Suosittu kolmen makuuhuoneen huoneistotyyppi Melaniemessä. Kaksitasoinen rivitalohuoneisto. Oma sauna. Kauppa lähellä.
79,5 m², 3r+sk+b, 754,46 €/mån.
Efterfrågad bostadstyp med tre sovrum i Melmo. Radhuslägenhet i två plan. Egen bastu. Nära butik.



Mäkikavontie 5-7 C 22 SAUNA
99,5 m², 5h+k+s+p, 1002,87 €/kk
Erittäin tilava perheasunto keskustassa. Viihtyisän pientalon toinen kerros. Oma sauna. Kaikki palvelut lähellä.
99,5 m², 5r+k+b+balkong, 1002,87 €/mån.
Mycket rymlig familjebostad i centrum. Andra våningen i hemtrevligt småhus. Egen bastu. Nära all service.



Kalastajankatu 9 C 24 Fiskaregatan
82 m², 3h+k, 800,32 €/kk
Reilun kokoinen kolmio peruskorjatussa kiinteistössä. Hyvä sijainti Vöyrinkaupungilla, keskustan tuntumassa. Kolmas kerros. Keskustan palvelut lähettyvillä.
82 m², 3r+k, 800,32 €/mån.
Rejal trea i grundrenoverad fastighet. Bra läge i Vöråstan, nära centrum. Tredje våningen. Nära servicen i centrum.



Asemakatu 11 B 23 Stationsgatan SAUNA
101 m², 4h+k+s+t, 1010,82 €/kk
Erittäin tilava rivitalohuoneisto ydinkeskustassa. Oma sauna. Huoneisto kahdessa tasossa. Kaikki palvelut lähellä.
101 m², 4r+k+b+t, 1010,82 €/mån.
Mycket rymlig radhuslägenhet i absoluta centrum. Egen bastu. Bostad i två plan. Nära all service.

Oy Vaasan Asumisoikeus Vasa Bostadsrätt Ab

Asumisoikeus on varmuutta ja vapautta.

Asumisoikeusasunnossa ostat käyttöoikeuden asuntoosi maksamalla sisäänmuuttaessasi asumisoikeusmaksun. Tämän lisäksi maksat kuukausittain vain käyttövastiketta ja vesimaksua. Asumisoikeussopimus on elinikäinen ja luovutettavissa eteenpäin perintönäkin. Halutessasi voit kuitenkin myös myydä asumisoikeutesi milloin tahansa takaisin Vaasan Asumisoikeus Oy:lle.

Bostadsrätt ger trygghet och frihet.

I en bostadsrättsbostad köper du användningsrätten till din bostad genom att betala bostadsrättsavgiften då du flyttar in. Utöver det betalar du månatligen ett bruksvederlag samt vattenavgift. Bostadsrättsavtalet är livslångt och kan även överlåtas vidare som arv. Om du vill kan du när som helst också sälja din bostadsrätt tillbaka till Vasa Bostadsrätt Ab.



Karitie 11 E 41 Grundvägen

53,5 m², 2h/r+k+s/b
Tilava kaksio rauhallisella Kotirannan alueella. Toinen kerros. Oma sauna. Vain lyhyen etäisyyden päässä keskustasta.

Rymlig tvåa i det fridfulla Hemstrandsområdet. Andra våningen. Egen bastu. Endast ett kort avstånd från centrum.

Asumisoikeusmaksu/bostadsrättsavgift 14 097,39 €
Käyttövastike/bruksvederlag 518,91 €/kk/mån.



Postikatu 10-12 C 14 Postgatan

77,5 m², 3h/r+k+s/b
Reilun kokoinen perheasunto rauhallisen pientalon toisessa kerroksessa. Luonnonläheinen sijainti historiallisten Vanhan Vaasan raunioiden vieressä. Hyvät ulkoilumaastot. Kauppa lähellä. Oma sauna.

Rejal familjebostad i andra våningen i lugnt småhus. Naturnära läge invid de historiska ruinerna i Gamla Vasa. God friluftsterräng. Nära butik. Egen bastu.

Asumisoikeusmaksu/bostadsrättsavgift 18 477,32 €
Käyttövastike/bruksvederlag 728,41 €/kk/mån.



Gerbyn rantatie 9 D 3 Gerby strandvägen

82,5 m², 3h/r+k+s/b
Rivitalohuoneisto luonnonläheisellä paikalla Alkugerbyssä. Hyvät ulkoilumaastot ja kauppa lähellä. Huoneistossa takka ja sauna. Kolmessa tasossa.

Radhuslägenhet med naturnära läge i början av Gerby. God friluftsterräng och nära butik. I bostaden finns öppen spis och bastu. I tre plan.

Asumisoikeusmaksu/bostadsrättsavgift 10 120,65 €
Käyttövastike/bruksvederlag 711,46 €/kk/mån.

AUKIOLOAJAT
MA 9-16, TI 9-17, KE - PE 9-16
ÖPPETHÄLLNINGSTIDER
MÅN 9-16, TIS 9-17, ONS - FRE 9-16



Kaikissa asunnoissa vesimaksu 15 € / kk/hlö
I alla bostäder vattenavgift 15 € / mån./pers.



Ympyrätie 1-3 E 23 Rondellvägen

82,5 m², 3h/r+tk/sk+s/b
Kysytty kolmen makuuhuoneen huoneistotyyppi lapsiperheiden suosimalla Pukinjärven alueella. Huoneisto kahdessa tasossa. Oma sauna. Sähkölämmitys. Sälekaihtimet.

Efterfrågad bostadstyp med tre sovrum i Infjärdsområdet som är populärt bland barnfamiljer. Bostad i två plan. Egen bastu. Eluppvärmning. Persiener.

Asumisoikeusmaksu/bostadsrättsavgift 21 547,93 €
Käyttövastike/bruksvederlag 686,07 €/kk/mån.



Mäkikavontie 4 B 26 Backbrunnsvägen

91 m², 4h/r+k+s/b
Tilava perheasunto hissitalon viidennessä kerroksessa, josta upeat näköalat. Erinomainen sijainti keskustassa, lähellä kaikkia palveluita. Oma sauna. Parkettilattia.

Mycket rymlig familjebostad i femte våningen i hisshus, fin utsikt. Utmärkt läge i centrum, nära all service. Egen bastu. Parkettgolv.

Asumisoikeusmaksu/bostadsrättsavgift 21 726,12 €
Käyttövastike/bruksvederlag 848,06 €/kk/mån.



Gerbyn rantatie 9 A 6 Gerby strandvägen

95,5 m², 4h/r+k+s/b+khh/gk
Erittäin tilava perheasunto luonnonläheisellä paikalla Alkugerbyssä. Hyvät ulkoilumaastot ja kauppa lähellä. Todella tilava parveke. Oma sauna. Kolmas kerros.

Mycket rymlig familjebostad med tre sovrum och naturnära läge i början av Gerby. God friluftsterräng och nära butik. Mycket rymlig balkong. Egen bastu. Tredje våningen.

Asumisoikeusmaksu/bostadsrättsavgift 11 708,79 €
Käyttövastike/bruksvederlag 823,09 €/kk/mån.

Tutustu uudistettuihin kotisivuihimme! - Bekanta dig med vår förnyade webbplats!
www.vaasanasumisoikeus.fi



Kiinteistö Oy / Fastighets Ab
Pikipruukki

KIINTEISTÖ OY PIKIPRUUKKI FASTIGHETS AB
OY VAASAN ASUMISOIKEUS - VASA BOSTADSRÄTT AB

Kirkkopuistikko 22 B Kyrkoesplanaden, Vaasa 65100 Vasa
Puh./Tel. (06) 325 4424
Fax (06) 325 3629

e-mail: etunimi.sukunimi@pikipruukki.com, förnamn.efternamn@pikipruukki.com
www.pikipruukki.com, www.vaasanasumisoikeus.com



Oy Vaasan Asumisoikeus
Vasa Bostadsrätt Ab

Kirkkopuistikko 22 B Kyrkoesplanaden, Vaasa 65100 Vasa
puh./tn. 044 076 1100, 06 325 4472,
044 541 1217, 06 325 4424,
asumisoikeus@pikipruukki.com

>> www.vaasanasumisoikeus.com